**végső kedvezményezetti időközi beszámoló**

**UTÓfinanszírozáshoz /**

**periodični IZVEŠTAJ KRAJNJEG KORISNIKA ZA**

**POSTFINANSIRANJE**

(a Végső Kedvezményezett által kifizetett, és a jelen Kifizetési kérelemben utófinanszírozással szereplő összeg elszámolásához) / (obračun iznosa isplaćen od strane Krajnjeg Korisnika, a naveden u ovom Zahtevu za isplatu postfinansiranja)

**A Végső Kedvezményezett adatai / Podaci Krajnjeg Korisnika**

|  |  |
| --- | --- |
| AVégső Kedvezményezett neve: /  Ime Krajnjeg Korisnika: |  |
| AVégső Kedvezményezett székhelye: /  Sedište Krajnjeg Korisnika: |  |
| A Támogatási Szerződés iktatószáma:/ Registarski broj Ugovora o podršci: |  |
| A Végső Kedvezményezett jelenleg elszámolandó Kifizetési kérelmének sorszáma: /  Redni broj trenutno obračunjivog Zahteva za isplatu: |  |
| AVégső Kedvezményezett adószáma (PIB): / Poreski broj (PIB) Krajnjeg Korisnika: |  |
| Az elszámolandó támogatási összeg (RSD):  (A jelenlegi Kifizetési kérelemben utófinanszírozással szereplő tételek) Iznos finansijske podrške koji se obračunava (RSD):  (Stavke postfinansiranja) |  |
| A Végső Kedvezményezett bankszámlaszáma: /  Broj tekućeg računa Krajnjeg Korisnika u banci: |  |

A jelen pénzügyi beszámoló igazolja a jelenlegi Kifizetési kérelemben utófinanszírozással szereplő tételek kifizetéséhez szükséges feltételek fennállását. / Ovaj finansijski izveštaj opravdava utrošak sredstava za postfinansiranje.

1. **A Támogatás felhasználásnak bizonyítása / Dokaz o korišćenju bespovratnih sredstava**

|  |  |
| --- | --- |
| **1.** | |
| **Finanszírozási tétel: / Stavka finansiranja:** | |
| A tétel teljes vételára (RSD): / Ukupna kupovna cena stavke (RSD): |  |
| A tétel jelenlegi Kifizetési kérelemben utófinanszírozással lehívott része (RSD): /  Deo sredstava povučenih Zahtevom za isplatu postfinansiranja (RSD): |  |
| A szállító megnevezése, címe: / Naziv i adresa dobavljača: |  |
| A szállító adószáma (PIB): / Poreski broj dobavljača (PIB): |  |
| A szállító bankjának neve, címe:/  Naziv i adresa banke dobavljača: |  |
| A szállító bankszámlaszáma:/ Broj računa dobavljača u banci: |  |
| A kiállított számla (szituáció) száma:/ Broj izdatog računa (situacije) / Fakture: |  |
| A számla (szituáció) kiállításának dátuma: /  Datum izdavanja računa (situacije)/fakture: |  |
| A számla kifizetését igazoló banki kivonat száma: /  Broj izvoda koji potvrđuje isplatu računa/fakture: |  |
| Szakmai megvalósítással kapcsolatos megjegyzések:  Az adott tétel mekkora összege került már kifizetésre? A szállító leszállította-e? A szállítás mikorra várható? A beruházás állapota, az eddigi elkészült munkálatok leírása stb./  Primedbe vezane za tehničko izvođenje:  Iznos koji je već ranije isplaćen?  Dobavljač da li je isporučio? Kada se očekuje isporuka? Stanje investicije, opis dosada urađenih poslova Itd. |  |

*A fenti táblázatot minden elszámolandó tétel esetén ki kell tölteni, tehát a kitöltött táblázatok száma a Kifizetési kérelemben szereplő tételek számával megegyezik.*

*Gornju tabelu treba popuniti kod svake obračunjive stavke, znači broj popunjenih tabela odgovara broju stavkih u Zahtevu za isplatu.*

1. **Szakmai beszámoló / Stručni izveštaj**

|  |
| --- |
| **Az eddig megvalósított projekt részletes leírása (**hogyan valósult meg a projekt, nehézségek, hátráltató tényezők stb.): / |
| **Eltérés a Támogatási Szerződésben és mellékleteiben foglaltaktól: /** |

1. **Csatolt dokumentumok / Priloženi dokumenti**

* számla/számlák / račun(i),
* a számlák kifizetését igazoló banki kivonatok (amennyiben a Kifizetési kérelemhez nem lett becsatolva) / izvodi iz banke, koji potvrđuju isplate računa (ukoliko nisu priloženi uz Zahtev za isplatu),
* a Végső Kedvezményezett által kiállított teljesítésigazolás és engedélyköteles beruházás esetén a műszaki ellenőr igazolása (ha a számlán az egyes tételek beazonosíthatók és a Végső Kedvezményezett az átvételt a számlán aláírásával igazolja, akkor külön teljesítésigazolást nem kell benyújtani) / potvrda o izvršenju Krajnjeg Korisnika i u slučaju potrebe, dozvola za ulaganja od strane nadležnog organa (u slučaju da se neke stavke mogu identifikovati na računu/fakturi, i ako preuzimanje potvrđuje Krajnji Korisnik svojim potpisom, potvrdu o izvršenju nije potrebno predati);
* A projekt eredményének megvalósulását igazoló egyéb dokumentumok: / Ostali dokumenti koji potvrđuju realizaciju projekta:

Eszközbeszerzés esetén: / Prilikom kupovine opreme:

* + üzembe helyezési okmányok (amennyiben releváns) / dokumentacija o instalaciji (ukoliko je relevantno)
  + tárgyi eszköz(ök) nyilvántartási lapja, nyilvántartási kartonja, analitikus nyilvántartása (amennyiben releváns) / kartica osnovnih sredstava, analitička kartica (ukoliko je relevantno)
  + átadás-átvételi jegyzőkönyv (nem releváns, ha a számlán az egyes tételek beazonosíthatóak és a Végső Kedvezményezett az átvételt a számlán aláírásával igazolja) / zapisnik o primopredaji (nije relevantan ako se neke stavke mogu identifikovati sa fakture i ako Krajnji Korisnik svojom potpisom potvrđuje prijem na računu)
  + fotódokumentáció a beszerzett eszközről, / fotografije o nabavljenoj opremi;

Építési beruházás esetén: / U slučaju građevinskih radova:

* teljes tervdokumentáció (írásos és elektronikus formában) / kompletna projektna dokumentacija (u pisanoj i elektronskoj formi)
* ideiglenes vagy végső állapot / privremena ili okončana situacija,
* engedélyköteles építési beruházásnál, felújításnál építési napló, jogerős hatósági engedélyek, határozat Végső Kedvezményezett által kinevezett ellenőrző szervről / za građevinske radove za koje je potrebna dozvola i kod renoviranja izrada dnevnika, važeće dozvole nadležnih organa, odluka Krajnjeg Korisnika o imenovanju nadzornog organa,
* műszaki-átadás átvételi jegyzőkönyv(ek) + jelenléti ív(ek), és kiviteli terv, / potvrda o tehničkoj primopredaji + lista prisutnosti i plan izvođenja,
* jogerős működési engedély, jogerős használatbavételi engedély / važeća dozvola za rad, važeća upotrebna dozvola,
* fotódokumentáció a beruházás tárgyáról / fotografije o predmetu investicije.

Aláírásommal nyilatkozom, hogy jelen beszámolóban közölt adatok a valóságnak megfelelnek. / Svojom potpisom izjavljujem da su informacije date u ovom izveštaju istinite.

Nyilatkozom továbbá az eszközök rendeltetésszerű, a Szerződéssel, valamint a tervdokumentációval összhangban történő felhasználásáról. / Obavezujem se o namenskoj upotrebi sredstava u skladu sa Ugovorom, kao i sa projektnom dokumentacijom.

Kelt:/ Datum i mesto: …………

**……………………..…………………..**

**Végső Kedvezményezett   
képviseletére jogosult   
aláírása /   
Predstavnik Krajnjeg Korisnika**